

ПАМЯТНИКИ  
ДРЕВНЕЙ ПИСЬМЕННОСТИ



1883



ПАМЯТНИКИ ДРЕВНЕЙ ПИСЬМЕННОСТИ И ИСКУССТВА

# РАЗСКАЗЪ

о

# СВЯТОГОРСКИХЪ МОНАСТЫРЯХЪ

АРХИМАНДРИТА ФЕОФАНА (СЕРБИНА)

1663—1666



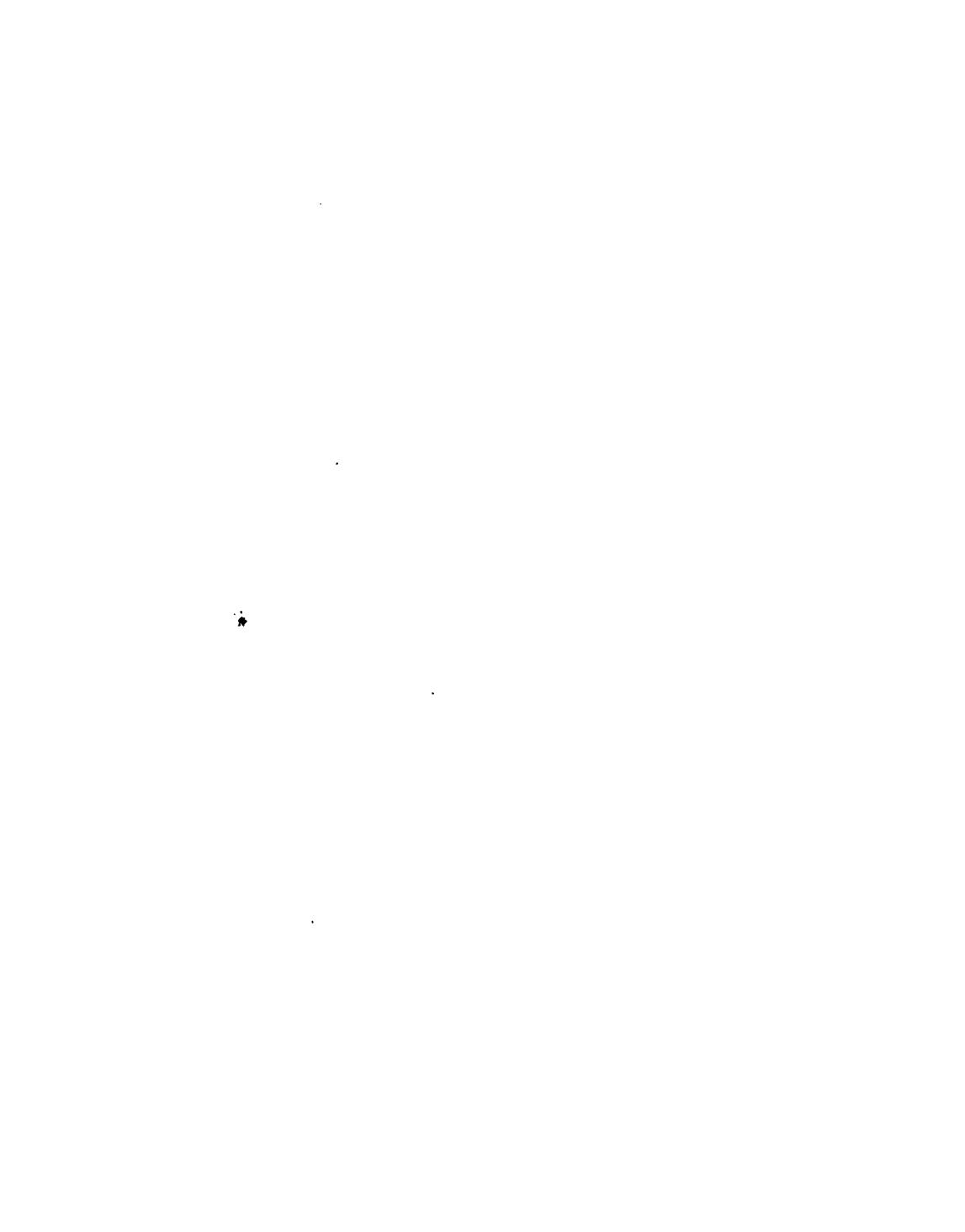
СООБЩИЛ НАМСТНИКЪ СВЯТО-ТРОИЦКОЙ СЕРГІЕВОЙ ЛАВРЫ

*Архимандритъ Леоній*



С.-ПЕТЕРБУРГЪ, 1883

Типографія В. С. Базанцева. Средняя Подъяческая, 1



## ВМѢСТО ПРЕДИСЛОВІЯ

Кастомонитскій архимандритъ Феофанъ (Сербинъ), заточенный по указу царя Алексѣя Михайловича въ концѣ 1663 года въ Кирилловъ монастырь по неизвѣстной причинѣ, извѣстенъ въ древней русской письменности какъ авторъ печатаемаго ниже (впервые) Разсказа о Святогорскихъ монастыряхъ (1663 — 1666) и какъ переводчикъ на славянскій языкъ греческой Псалтири 1540 года Максима Грека (автографъ) въ томъ же Кирилловомъ монастырѣ въ 1665 году, что видно изъ надписи на упомянутой греческой Псалтири 1540 года (въ числѣ рукописей Кириллова монастыря, in 4°, въ бархатѣ; см. въ рукопис. с.-пет. духовной академіи). Этотъ Феофанъ, по нашему мнѣнію, тотъ самый архимандритъ Феофанъ, который привезъ сперва въ Москву (20 июля 1661 года), а потомъ въ Воскресенскій монастырь (16 октября 1662) икону греческаго письма, копію съ чудотворной иконы Хиляндарскаго аѳонскаго монастыря, Божіей Матери Троеручицы<sup>1</sup>. Въ Воскресенскомъ монастырѣ какъ

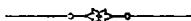
<sup>1</sup> Описаніе о иконѣ Пресвятая Богородица Одигитрія Троеручицы; принесена бысть святая икона Пресвятая Богородица изъ Аѳонскія горы Архимандритомъ Феоаномъ лѣта 7172 году, мѣсяца октября въ 16 день. Нач.: Сія святая икона списана той же горы Аѳонскія обители Хиляндарскіе съ сущія самыя той чудотворныхъ іконы греческимъ изографомъ, во обитель сію Воскресенскую, еже есть Новый Іерусалимъ. (См. Описаніе Сборниковъ Имп. Публичн. Библ., LVII, стр. 275).

онъ самъ, такъ и привезенная имъ копія съ чудотворной иконы были приняты уже опальными тогда патріархомъ Никономъ съ великою честю<sup>2</sup>, что и погубило Феофана. Въ декабрѣ слѣдующаго года (1663) онъ и съ старцемъ своимъ Васынномъ былъ, по указу царя Алексея Михайловича, за самовольное сношеніе его съ патріархомъ Никономъ, сосланъ въ ссылку въ Кирилловъ-Бѣлозерскій монастырь, въ которомъ и пробылъ до конца собора 1666—1667 года. Этого Феофана наши библиографы смѣшиваютъ иногда съ другимъ Феофаномъ, іеродіакономъ и библіотекаремъ Чудова монастыря (см. Обзоръ русской духовной литературы Филарета, арх. черниговскаго, стр. 240).

Печатаемый здѣсь Рассказъ архимандрита Феофана о Святогорскихъ монастыряхъ заимствованъ нами изъ рукописи Императорской публичной библіотеки (XVII вѣка № 1553, л. 140 об.—160), вѣрная копія съ коей сдѣлана для насъ благодаря содѣйствію директора библіотеки академика А. О. Бычкова.

Архимандритъ Леонидъ

Октябрь 1882 года.  
Свято-Троицкая Сергиева Лавра.



<sup>2</sup> День прибытія иконы въ монастырь, 16 октября, и досегъ празднуется въ ономъ.

# **СВЯТОГОРСКІЕ МОНАСТЫРИ**



о

# СВЯТОГОРСКИХЪ МОНАСТЫРЯХЪ

Рассказъ Архимандрита Феофана (Сербина).

---

Во 172 году декабря въ 21 день\*, по государеву \* 1663 года. цареву і великого князя Алексея Михайловича всеа Великия и Малыя і Бѣлыя Росіи самодержца оуказу, былъ в Кириловѣ монастырѣ в сylko ис Палистіны Аeonские горы Констоманитова монастыря архимандритъ Феофанъ, а с нимъ тогожъ монастыря старецъ Васьянъ, и сказывали в Кириловѣ монастырѣ о святой горѣ Аeon-стей и о монастырехъ.

Входя во святою гору на праве:

1. Монастырь Зуграeъ,—здание болгарского царя Шишмана. А в томъ монастырѣ церковь святаго великомученика Георгия каменна. А в той церкви три иконы чудотворныхъ Георгіевы же: первая икона самописная; вторая икона Георгій же Саракинский; третяя икона Георгій же Волоский. А когда бываетъ исхожение со кресты въ монастырѣ, а тѣ иконы въ ходу самі поклоняются, і исцеление отъ нихъ многимъ людемъ. А братии в томъ монастырѣ 160, и болше и менше. А отходныхъ кѣлей сто, а с тѣхъ келеi в тотъ Изуграeъ монастырь иноки дань даютъ, по елико силѣ.

Вторый монастырь Констоманитъ—здание царя Конста, сына великого царя Константина. В томъ монастырѣ церковь святаго первомученика и архидіакона Степана. А в той церкви чудотворная икона Пречистыя Богородицы; вторая икона первомученика архидіакона Степана, і моші: глава ево Степанова. А братіи въ томъ монастырѣ 90. Отходныхъ келей 135, да на море в острожахъ три скита в пещерахъ с церквами.

Третий монастырь Дохиаръ, Хотяръ тоже. А в немъ церковь каменна. А в церкви икона чудотворная архістратигъ Михаила и Гаврила. А в той церкви камень мармарь. А в чудесехъ повѣдѣаетъ: Быль въ томъ монастырѣ пастухъ Василей, пасъ овцы, и обрѣте сокровище. И повѣда того монастыря игумену і всей братии, и отпустил с нимъ дву человѣкъ старцовъ. І взяша они то серебро и скрыша, а пастуха Василия связавъ и навязавъ тотъ камень ему на выи и кинули ево въ морѣ. И того же часа архангель Михаиль поставилъ его, Василия, и с каменемъ в своей церкви предъ царскими дверми ни чемъ ниврежима. И которые нощі Василей поставленъ бысть в церкви, и тое нощі в церковныхъ вратахъ на помосте на камени явившася воображеніи, аки на воску стопы ногъ архангель Михаила и Гаврила, яко же и иконе ихъ написаны. И игуменъ з братиєю прииде въ утреннемъ пѣни, а Василій сѣдитъ предъ царскими враты мокръ и связанъ с каменемъ. И сказа имъ вся подробну. По утреннем же пѣни прииде посланныхъ два старца и сказа игумену і братии: пастырь де Василий солга и бежалъ. И игуменъ де з братиєю введоша ихъ в церковь, и озрѣша они пастыря Василия і начаша плакати і прощения просити. И пѣли соборъ три молебна, и тѣхъ де старцовъ Богъ простилъ. И пастырь Василий ста прость и старцами прощѣние полу-

чиль. И сокровище, еже образилі, взялі в монастырь. А камень той и до днесъ в церкви, и исцѣление отъ него многимъ людемъ. А братии в томъ монастырѣ 60.

Четвертый монастырь Ксенона, сирѣчъ Кислякъ, на мори. А в немъ храмъ великомученика Георгия; имѣть в томъ монастырѣ воду кислую, яко уксусъ. А у тое воды икона чудотворная святаго мученика Георгия. И нѣ в кото-  
рое время тое икону турчинъ ударілъ копиемъ по выи  
ею, и с того мѣста изыде кровь, и до нынѣ видитца та  
кровь на иконѣ. Многое же і исцеление по вся дні по-  
даетъ святый Георгій тою водою. А братии имать 50.  
А отходныхъ кѣлій 60.

Пятый монастырь Русский. Храмъ святаго Пантелеимона, среди Святыя горы, а создалъ его великий князь Ярославъ Киевский. А в церкви икона святаго Пантелеймона чудотворная; и мощи его, глава, въ той же церкви лежать, да рука святаго Дионісия. Келий отход-  
ныхъ 75, а братии 120.

Шестой монастырь Кесеропотамъ, Серапотанъ тожъ. Храмъ святыхъ великомученикъ 40-а иже в Севастії по-  
страдавшихъ; строеніе святаго апостола Павла Серапо-  
танскаго. А в томъ монастырѣ мощі святаго Павла Аѳон-  
скаго; имѣть же і иконъ двѣ чудотворныхъ: икону Хри-  
стову и мученическую, отъ нихъ же многая исцѣ-  
ления бываетъ всѣмъ приходящимъ с вѣрою. Имѣть же  
той монастырь братии 90, и болѣ и мене. А скитовъ 40  
и пещерь 6.

Седьмой монастырь Симонъ Петръ. Храмъ Рожде-  
ство Христово. Имать в томъ монастырѣ мощі Марии  
Магдалины и Симона, тамо постившагося, и главу свя-  
таго мученика Артемія. Имать братіи 45 и болѣ и менѣ.  
Кѣлеі отходныхъ 12, пещерь 9.

Осмый монастырь Греческий Григориу. Храмъ свя-  
таго Николая чудотворца Мірликийскаго архиепископа.

**Имѣютъ въ томъ монастырѣ** моці Арсения Великаго і преподобнаго Грігория той обителі началника; велиі чудеса творять на всякъ день, паче жь плывающімъ въ мори. Братій 50; келій отходныхъ 9.

**Девятый монастырь** Деонисиу. Храмъ Рождество Іоанна Предтечи и Крестителя. Въ томъ монастырѣ глава Крестителева и моці Никонта патриарха Царя града. Въ томъ много мощей і глава Андрія апостола Первозванного. Иметь отходныхъ келей 20, пещерь 7 съ церквами.

**Десятый монастырь** Святый Павель. Храмъ святаго великомученика Георгия. А въ томъ монастырѣ Животворящее Древо Честнаго Креста, въ широту пядь и въ длину пядь. Въ томъ же монастырѣ крестъ Великого Константина, имже побѣди Максентия, въ широту трёхъ локтей і въ длину тоже, отъ чистого золата. Иметь же отвѣщеніе латинское. Таможе моці и Григорія Богослова и пятозарныхъ мучениковъ главы, і иконы тогожде Константина царя чудотворные. Братии 190, келій отходныхъ 32, пещерь 9. Также пустынножители надгорий Аеона между камениемъ у святые Анны. Соборная церковь у нихъ святая Анна, а около соборные церкви кѣлий 105, и съ церквами все; таможе и затворники въ пещерахъ. Пещерь суть 32, пустыхъ 7. Другой соборъ пещерниковъ храмъ Воздвижение Честнаго Креста; а пещерь 45. Тамо мощей много преподобныхъ постившихся, тамо первоначалники: Варламъ и Оноорий, Сосипатръ и Кононъ, Пареній и Сидоръ затворникъ, иже бѣ въ затворѣ 63 лѣта, ихъ же молитвами на всякъ день Богъ подаетъ исцеление различныхъ болѣзней. А старцовъ тамо 70. Кerasия подъ Аеономъ; иные пустынножители на высокой горѣ. Кѣлий и съ церквами 33, а пещерь 22; тамо и моці преподобнаго Петра Аюнского. А у пещеры той

церковь соборная скитская. И иныхъ святыхъ моші суть много.

11 монастырь Греческий,—Святая Лавра, идѣже преподобный Аѳонасіи создалъ и преставился в ней. А моші его нынѣ суть у Вѣнцыї; егда папа Святую Гору пленить, тогда и моші его взяль. А в той лаврѣ моші и преподобныхъ: Михаила Малѣина и Міхаила Синадскаго и святаго Василия Великаго и Германа патриарха цареградскаго. Той монастырь имать мошѣй больше двадесяти ракъ. Красоту же его хто можетъ исписати! Больше всѣхъ монастырей, иже суть во Святой Горѣ. Имать церквей внутрь 120, а внѣ 67, а братиї осмьсотъ, а скитовъ отходныхъ кѣлеи 320, а пещерь 63. А у всѣхъ скитовъ і у пещерь церкви. А мошѣй святыхъ преподобныхъ безчисленно много. Память ихъ почитаютъ комуждо во своемъ скитѣ, идѣже хто труділся; и чудеса бываєтъ безпрестанно и исцеление многое. Отшелники подъ лаврою рукодѣлцы, на подгорїи Аѳона на студеної водѣ церковь соборную имѣть святаго Антония. Кѣлий 26, а пещерь 7. Тамо моші преподобнаго Исихія и учениковъ ево Леонтія и Козмы постившіхся. А Исихій, якоже молілся на колѣнахъ стоя в пещере, тако по смерти і нынѣ стоитъ.

12 монастырь — Каракаль. Храмъ верховныхъ апостоль Петра и Павла. Имѣть в томъ монастырѣ иконы чудотворныхъ много и моші преподобнаго Щеѳана Исповѣдника, цѣлы купно и донынѣ моші преподобнаго Авраамія тօя обителі начальника. Кѣлий отходныхъ 32, пещерь 6, затворниковъ 20, и нынѣ непремѣнно подвізаются.

13 монастырь Оилооеовъ. Храмъ Благовѣщеніе Святей Богородицы. А в томъ монастырѣ три иконы чудотворныхъ. Первая Пречистыя Богородицы Одигитрея, юже написаль Лука евангелистъ; и тая икона слѣпымъ даетъ

прозрѣние, не токмо человѣкомъ, но и скотомъ; егда бываетъ недугъ на скоты, тогда водою обмываютъ тое икону и тако кропятъ, и здравы бывають. Вторая икона Иоанна Богослова, третяя ікона святаго мученика Мивы, о ней же повѣсть в мучении и о чудесахъ. Иметь же кѣлий отходныхъ 40, пещерь девять.

14 монастырь Иверскій. Храмъ Успение Пресвятаго Богородицы. Иметь же ікону ея Богородицу чудотворную, иже отъ Иверскихъ земли прииде по морю, о ней же повѣсть здѣ въ Росии напечаталь Никонъ патриархъ. Иметь же мощи преподобныхъ отецъ Исидора и аввы Дороеа, Клеоника чудотворца і Осиоа творца канономъ, Кѣлий отходныхъ 43, пещерь 7.

15 монастырь Ставроникита. Храмъ святаго чудотворца Николая. Иметь же і икону ево чудотворную и мошцеи ного: мощи Тарасия патриарха Царяграда и Прокла ученика Иоанна Златоустаго и Лаврентія архиdiaкона, целы купно. Иметь келей отходныхъ 20, пещерь тридесѧть двѣ.

16 монастырь Котломусъ. Храмъ Преображеніе Господне. Имѣютъ въ томъ монастырѣ мопци святаго Анны, матери Пресвятаго Богородицы, и святаго апостола Варѳоломея и святаго мученицы Улиты. А въ томъ монастырѣ сѣдить Турчинъ. А создаль тотъ монастырь господарь Волоский Басараба. Въ томъ монастырѣ і ексархъ патриарший сїдіть, иже поставляетъ попы. Иметь же кѣлий отходныхъ 35. Также соборъ Святаго Горы Протатія. Храмъ Успение Пречистаго Богородицы посредѣ горы. А въ томъ соборѣ, около полать 22, здѣланы отъ всѣхъ монастырей подвория; а во единомъ подвории гости пріезжие живутъ, а въ другомъ суды судіть турчинъ; тамъ и лавки близъ собора, и дань тамъ собирають отъ всѣхъ монастырей і отъ скітанъ.

17 монастырь Пандократоръ. Храмъ Преображение Господа нашего Иисуса Христа. А в томъ монастырѣ есть икона нерукотворенная Спасова и Пречистыя Богородицы Знамение; зѣло велия чудеса отъ тѣхъ иконъ бывають по вся дни. Въ томъ же монастырѣ и мощі евангеліста Луки и Симона Кананіта і преподобнаго Иларіона Великого. Имать же кѣлий отходныхъ 30, пещерь 9.

18 монастырь Ватопедъ. Храмъ Благовѣщение Пречистыя Богородицы. Той во Святой Горѣ первый монастырь. Имать же в томъ монастырѣ икону чудотворную, юже обрѣтоша въ кладезѣ, и свѣщу горящу; и та свѣща предъ тою иконою и донынѣ горить день и ношь, никогда не умаляетца и не угасаетъ. Въ томъ монастырѣ мощі Іоанна Златоустаго і Якова Персіяніна. Кѣлии отходныхъ въ томъ монастырѣ 49, пещерь 30.

19 монастырь Симонъ. Храмъ Вознесение Христово. Въ томъ монастырѣ мощі преподобнаго Симона, тамо постившагося и святаго апостола Тимоѳеа мощі цѣлы купно. Въ томъ монастырѣ книгъ много; сказуютъ книгохранителі, яко девять тысячъ харатейныхъ. Имать же келей отходныхъ 27 и пещерь 10.

20 монастырь Хилендарь Сербский, его же создаль святый Сава Сербский. А въ томъ монастырѣ икона чудотворная Пречистыя Богородицы; а та икона имать три руки, третая сама написася. И мощей въ томъ монастырѣ много: святаго Симеона, Стефана новаго чудотворца. Имать же кѣлий 45, пещерь 20.

И всего во Святой Горѣ 20 монастырей, а старцовъ по 2280 ч., и болѣ и мене. Длина той горѣ 100 верстъ; начало отъ глаголемыя Мегавли Вигла, еже есть по руски великая стража, а кончаетжеся въ лаврѣ святаго Аeonасия Aeонскаго. Обтекложь ея море. Ширина ея

не ровна: инде 10 верстъ инде мене і болѣ. Монастыріжъ ины около ея по брегу морскому, а ины посреді ея, а всѣ каменные города со всякою крѣпостию. Входы жъ к ней два: едінъ по берегу морскому, а другой посреди горъ. Монастыри жъ в ней ины греческии, ины болгарскии и сербскии; а иные общежитие, а иные особны, а вѣси без имѣния, своима труды питаютца и одеваютца. Сель у нихъ нѣть, однѣ винограды и садове всякихъ овощей. Лѣсы около всѣхъ монастырей великии, горы высоки, и дебри и звѣри всякие, и мѣста всякихъ звѣрямъ. А даютъ они со всеї Святые Горы с монастыреи и скитовъ турскому царю на годъ 140 копѣ, ино то 14000 отманскихъ денегъ; а патриархъ цареградский емлеть со Святые Горы дань на годъ по 40 копѣ, ино то 4000 отманскихъ денегъ. А мітрополитъ Селунский емлеть со Святые Горы десять копѣ, итого 1000 отманскихъ денегъ. Архиепископъ Серакаксінскій емлеть со Святые Горы тожъ, что и мітрополитъ Селунский. А безъ царева ліста никому ѻхать во Святую Гору не смѣті.

А патриархъ цареградский даетъ царю на годъ 1000 золотыхъ. А патриархъ емлеть дань с мітрополитовъ; а мітрополитовъ всѣхъ 130, опроче архиепископовъ і епископовъ.

А мітрополіты емлють дань с архиепископовъ і епископовъ.

А во Святой Горѣ житіе раздѣляетса на трое: на общее, и на особное, сирѣчъ на лаврское, и на скитское. І в киновии и труды, і имѣние, и пища, и прочая вся суть обща всѣмъ і внутри монастыря, і вѣ. В лаврѣ святаго Аѣонасия и в Ватопеді у Благовѣщенія трудъ убо общі всѣмъ по разсужденію и по достоинству. Милостыню же приходящую всю в казну

полагаютъ на всякую потребу монастырскую со вся-  
кимъ брежениемъ и на гость. А братиямъ по кѣльямъ  
даются всѣмъ на всякъ день по два хлѣба, а в среду и  
в пятокъ по едину. А служителі взимаютъ всякую по-  
требу отъ монастыря. А егда же братія вся на мона-  
стырскою службѣ, тогда ядять вся монастырская дванці  
на день. На праздники же на великия: на Благовѣщеніе,  
на Великъ день, Пентекостіе, Петровъ день, Успеніе  
Богородицы, Рожество Христово, Богоявление и дванці  
на годъ за строителі вся братія и приходящія в тра-  
пезѣ ядять и пиютъ все монастырское. А которыя бра-  
тия въ монастырѣ вѣкладають, тѣмъ на волі, хотятъ дѣ-  
лають, хотятъ не дѣлають; обаче и тѣ дѣлають по своей  
силѣ. В киновіяхъ же вкладъ не даютъ за свой покой,  
развѣ за благословеніе и милостыню. В киновіяхъ же  
и лаврахъ обычай, да игуменъ безъ совѣта братій із-  
бранныхъ безъ 15-тї и 20-тї не можетъ ни котораго дѣла  
соториті единъ. Есть же обще инъ законъ во всей  
Святей Горѣ, да безъ брады брата млада не пострігутъ,  
ниже пришедшаго откуду пріимутъ; а пострігаютъ Бога  
ради всякаго приходящаго. А игумені на всякой мона-  
стырской службѣ тружаютца зъ братію. Мирскихъ же  
служителей во всей Святей Горѣ нѣсть, развѣ по  
едіному или по два, которые соблюдаютъ мски і кони і  
волы монастырские.